

1926-2016

Слава Ісусу Христу!

Слава на віки!

27-а неділя після Зіслання Святого Духа—27th Sunday after Pentecost
6.12.2015

Glory to Jesus Christ!

Glory forever!

Our parish this week

Цього тижня в нашій парафії

Нині після Літургії біля пам'ятника: панахида за упокій піонерів парафії

8.12.2015 10 a.m. Бож. Свята Літургія/ Sunday Divine Liturgy: +Іван Дашко

9.12.2015 (Wednesday) 11 a.m. Молебень/Moleben

1 p.m. Клуб Зустріч

6-7 p.m. Bible Study/Дискусія св. Письма; Come join us! Прийдіть!

6:30-8 p.m. Rozmaj Dancers – Ukrainian Catholic Centre

11.12.2015 (Friday) 10 a.m. Бож. Свята Літургія/ Sunday Divine Liturgy;

7 p.m. Вервця/Rosary

ACCESSIBILITY PROJECT

Making our Church welcoming for EVERYONE!

Щоби всі мали доступ до нашого храму!



Дякуємо всім що зложили пожертви від 2-го до 3 0-го листопада.
A thank you to all who donated from Nov. 2-30th.

Kathryn Coyne \$50.; Nadia Coyne \$100.; Lisa & Dean Coyne & Drappo \$60.; Maria Diakunyk \$200.; Eugene & Luba Dudka \$50.; Helen & Helmut Geimer \$50.; Pauline Holmes \$20.; Luba Horspool \$50.; Sophie & William Lavigne \$500.; Olga Moszora \$50.; George Onyschuk \$300.; Robert & Ann Slipec \$1,000.; Ann Treusch \$50.; Lesia Yachtorowych \$50.; Ukrainian Catholic Women's League \$5,000.; Anonymous matching October donations \$5,000.

Accessibility Fund as of November 30: \$133,045.65

Happy Birthday!

Многая літа !

Вітаємо парафіян котрі цього тижня відзначають день народження. Greetings and best wishes to all our parishioners who celebrate their birthday this week: Markian Kocan (9th).

90 years together in K-W

Origins of our parish (translated from the parish record):

In 1916 the Rev. Boyarchuk, a priest from Toronto, celebrated the first Divine Liturgy in St. Mary's Roman Catholic Church for the Ukrainian Greek Catholics of Kitchener.

Subsequently the community was served by Fr. Irkha, Fr. Kamenetsky, Fr. Sarmatiuk, Fr. Fylyma, Fr. Shumsky, Fr. Drohomiretsky and Fr. Krupa. Divine Liturgy was celebrated in St. Mary's Roman Catholic Church, in the "Prosvita" building on Water St. and King, in the Roman Catholic Church in Waterloo and in the Polish Roman Catholic Church in Kitchener, ON. The first brick:

On March 9th, 1924 Fr. N. Shumsky celebrated the Divine Liturgy in the Polish Roman Catholic Church. During the sermon (it was a beautiful sermon regarding the building of a church) he said that all people have their own Church but we Ukrainians are behind because we do not have our own walls. After the sermon Fr. Shumsky went through the Church with a collection basket and raised \$20. As a result of the words of Fr. Shumsky the people were encouraged and everyone began to work hard and thought about building a church.



Fr. Nykola Shumsky

October 19, 1924 the parish decided to organize a Bazaar to raise money for the building of the church.

The Bazaar was held on Dec. 10, 11, 12 and 15th, 1924.

Parishioners donated: \$86.50 Ukrainians from Preston donated: \$15.50

The Bazaar:

Expenses: \$614.77 Income: \$1064.24 Bazaar profit: \$450.

March 8, 1925 the parish decided to buy land for the building of a church.

March-May, 1925 the first collection was made towards the land purchase and the donations totalled: \$555.

June 1925 two lots were purchased from Lippert Table Company for \$1160.

December 5, 1926 Bishop Budka blessed Holy Transfiguration Church.

Щире спасибі всім жертводавцям.

November 29: Regular: \$ 604.25.

Accessibility/Renovation:

\$710. Mrs. Kuzmiuk's family on the occasion of her 90th birthday celebration.

Thank you to all our kind donors!



Today.
Opening of our 90th Anniversary Year and the 2nd Annual Pot-Luck Christmas Party.

Sunday, Dec. 13th 3 p.m.
You are invited to our St. Nicholas Concert.
Всіх запрошуємо на концерт св. Николая.

TOGETHER WE HONOUR OUR PAST AND BUILD FOR THE FUTURE!